



634A

کد کنترل

634

A

<p>صبح جمعه ۹۷/۱۲/۳ دفترچه شماره (۱)</p>	 <p>جمهوری اسلامی ایران وزارت علوم، تحقیقات و فناوری سازمان سنجش آموزش کشور</p>	<p>«اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می‌شود.» امام خمینی (ره)</p>		
<p>آزمون ورودی دوره دکتری (نیمه متمرکز) - سال ۱۳۹۸</p>				
<p>رشته آموزش زبان آلمانی - کد (۲۸۰۴)</p>				
<p>مدت پاسخ‌گویی: ۱۲۰ دقیقه</p>	<p>تعداد سؤال: ۹۰</p>			
<p>عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤالات</p>				
ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	مجموعه دروس تخصصی: دستور زبان آلمانی - واژه‌سازی - ترجمه متون - ساخت زبان آلمانی - مسائل آموزش زبان (نظریه‌ها - تجزیه و تحلیل خطا - تجزیه و تحلیل کتب درسی آلمانی)	۹۰	۱	۹۰
<p>این آزمون نمره منفی دارد.</p>		<p>استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.</p>		
<p>حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.</p>				
<p>۱۳۹۸</p>				

30- Der Begriff „Zivi“ enthält nur ein Segment von einer Langform, d. h., er ist -----.

- 1) eine Abkürzung
2) ein unisegmentales Kurzwort
3) ein multisegmentales Kurzwort
4) eine Klammerform

HINWEIS: Für die folgenden Sätze (31-40) sind Übersetzungen vorgeschlagen worden, die hinsichtlich ihrer Richtigkeit bzw. ihrer Adäquatheit überprüft werden müssen. Lesen Sie bitte sorgfältig die Sätze und entscheiden Sie sich dann für die passenden Übersetzungen!

31- Nachdem er in der Innenpolitik für klare Verhältnisse gesorgt hatte, sollte er in der Außenpolitik nur Niederlagen erleben.

- (۱) بنا این بود که او پس از ایجاد روابط مبرهن در سیاست داخلی، در سیاست خارجه صرفاً متحمل شکست شود.
(۲) گویی او پس از دستیابی به شرایط مطلوب سیاست داخلی، در سیاست خارجی فقط شکست تجربه کرده است.
(۳) تقدیر این بود که او پس از بهبود اوضاع سیاسی در کشور، در سیاست خارجی فقط با شکست مواجه شود.
(۴) او به این نکته واقف بود که پس از شفاف‌سازی شرایط در داخل کشور، در سیاست خارجه چیزی جز شکست عاید او نخواهد شد.

32- Wenn wir uns für ein Thema entscheiden, dessen Behandlung sich hinzieht, würde dies unabdingbar zu Komplikationen führen.

- (۱) برگزیدن موضوعی که بررسی آن در گرو مطالعات بعدی باشد، بی‌شک مشکلاتی برای ما پدید خواهد آورد.
(۲) اگر بررسی موضوع منتخب در هم تنیده باشد، این امر حتماً پیچیدگی‌هایی برای ما به دنبال خواهد داشت.
(۳) انتخاب موضوعی از طرف ما که بررسی آن نیاز به مطالعات بعدی دارد، الزاماً با پیچیدگی‌هایی همراه خواهد بود.
(۴) اگر در صدد انتخاب موضوعی باشیم که بررسی آن به درازا بیانجامد، این امر لاجرم منجر به مشکلاتی خواهد شد.

33- Da sein Komplize vorhatte, ein Komplott gegen ihn zu schmieden, hat er sich ergeben.

- (۱) به دلیل آن که شریک جرمش در صدد راه‌اندازی توطئه علیه او بود، از ادامه کار منصرف شد.
(۲) از آن جایی که همدستش به دنبال دسیسه‌چینی علیه او بود، خود را تسلیم کرد.
(۳) از این که شریک جرمش بنا داشت علیه او دست به توطئه بزند، حالش به هم ریخته است.
(۴) چون همدستش قصد تبانی علیه او را داشت، از اقدام خود صرف نظر کرد.

34- Früher haben sich die Schüler vor dem Schulbeginn in Reihe und Glied aufgestellt.

- (۱) در گذشته دانش‌آموزان قبل از شروع کلاس‌ها به صف می‌ایستادند.
(۲) پیش از این دانش‌آموزان قبل از آغاز تحصیل از نظر رفتاری و جسمی مورد معاینه قرار می‌گرفتند.
(۳) دانش‌آموزان پیش از این قبل از رفتن به مدرسه یک دوره روانی و جسمی را پشت سر می‌گذاشتند.
(۴) سلامت روحی و جسمی دانش‌آموزان در گذشته قبل از شروع کلاس‌ها مورد بررسی قرار می‌گرفت.

35- Gemäß der Verfassung der BRD darf niemand aufgrund seiner religiösen und politischen Anschauungen verhaftet, inhaftiert und vernommen werden.

- ۱) طبق قانون اساسی جمهوری فدرال آلمان هیچ کس را نمی‌توان به خاطر دیدگاه‌های دینی و سیاسی وی بازداشت، زندانی و محاکمه کرد.
- ۲) طبق قانون اساسی جمهوری فدرال آلمان هیچ کس را نمی‌توان به خاطر اعتقادات مذهبی و سیاسی او دستگیر و زندانی کرده و مورد مؤاخذه قرار داد.
- ۳) طبق قانون اساسی جمهوری فدرال آلمان نباید کسی را به علت عقاید دینی و سیاسی او دستگیر و بازداشت کرده و مورد بازجویی قرار داد.
- ۴) طبق قانون اساسی جمهوری فدرال آلمان هیچ کس را نباید به خاطر جهان‌بینی مذهبی و سیاسی وی، بازداشت و حبس کرده و مورد بازجویی قرار داد.

36- Die Grundrechte gelten sowohl für juristische als auch natürliche Personen; die Aufgabe der Rechtsprechung ist, sie zu achten und zu schützen.

- ۱) حقوق اساسی هم شامل اشخاص حقوقی و هم شامل اشخاص حقیقی می‌شوند، وظیفه قوه قضاییه احترام به این حقوق و صیانت از آن است.
- ۲) حقوق اساسی هم برای اشخاص حقوقی و هم برای اشخاص حقیقی معتبرند، وظیفه نهادهای حقوقی توجه به آن‌ها و حمایت از آن‌ها است.
- ۳) حقوق بنیادین هم برای اشخاص حقوقی و هم اشخاص عادی معتبر هستند، وظیفه نهادهای حقوقی احترام به این حقوق و صیانت از آن است.
- ۴) حقوق بنیادین هم شامل اشخاص حقوقی و هم شامل اشخاص عادی می‌شوند، وظیفه قوه قضاییه توجه به این اشخاص و حمایت از آن‌ها است.

37- In vielen Staaten wirken die Parteien bei der politischen Willensbildung des Volkes mit; sie sind sich jedoch auch bewusst: Wenn sie die Interessen des Landes missachten, verirken sie ihre Rechte.

- ۱) در بسیاری از کشورها، احزاب بر شکل‌گیری خواست سیاسی مردم تأثیر می‌گذارند، اما آنان واقف بر این امر هستند که اگر مصالح کشور را زیر پا بگذارند، از تأثیرگذاری حقوق خود فاصله خواهند گرفت.
- ۲) احزاب در بسیاری از کشورها در راستای تشکل خواست سیاسی مردم قدم پیش می‌گذارند، اما آنان نیز مطمئن هستند که اگر از منافع کشور عدول کنند، حقوق خود را زیر پا خواهند گذاشت.
- ۳) در بسیاری از کشورها، احزاب در تشکل اراده سیاسی مردم تأثیرگذارند، اما آنان مطمئن نیز هستند که اگر مصالح کشور را مورد بی‌توجهی قرار دهند، از تأثیرگذاری حقوق آنان کاسته خواهد شد.
- ۴) احزاب در بسیاری از کشورها در شکل‌گیری اراده سیاسی مردم نقش دارند، اما آنان به این نکته نیز واقف هستند که بی‌توجهی به منافع کشور، باعث سلب حقوق آنان خواهد شد.

38- In Deutschland hat der Bund das Recht, auch Vorschriften für die Gesetzgebung der Länder zu erlassen.

- ۱) دولت متحده در آلمان از این حق برخوردار است که به دنبال وضع قوانینی برای قانونگذاری ایالات نیز باشد.
- ۲) در آلمان، دولت فدرال مجاز است که مقرراتی برای قوه مقننه ایالات نیز وضع کند.
- ۳) دولت فدرال آلمان از حق تصویب قوانین در راستای قانون محوری ایالات نیز برخوردار است.
- ۴) برای اتحادیه در آلمان، این حق در نظر گرفته شده است که به دنبال تصویب مقرراتی برای قانونگذاری ایالات نیز باشد.

39- In Deutschland ist die Erteilung von Konzessionen an Ausländer zur Gründung von Gesellschaften und Einrichtungen in den Bereichen „Handel, Industrie und Bergbau“ nicht ausgeschlossen.

- (۱) در آلمان، اعطای امتیاز به خارجیان برای تأسیس شرکتها و مؤسسات در حوزههای تجارت، صنعت و معدن منتفی نیست.
- (۲) اعطای جواز به خارجیان در آلمان جهت تأسیس شرکتها و نهادهایی در حوزههای بازرگانی، صنایع و استخراج معادن امکانپذیر است.
- (۳) امکان اعطای کنسرسیوم به خارجیان در آلمان برای تأسیس شرکتها و مؤسسات در حوزههای تجارت، صنعت و منابع معدنی وجود دارد.
- (۴) مسیر اعطای مجوز به خارجیان در آلمان، برای تأسیس شرکتها و نهادهایی در حوزههای بازرگانی، صنعت و سازههای معدنی باز است.

40- Hans hat uns mit seinem Herumkommandieren immer wieder zur Arbeit angetrieben, er selbst hat jedoch keinen Finger krumm gemacht.

- (۱) هانس با اما و اگرهایش همیشه ما را به این کار واداشته است، اما خود از انجام این کار سرباز زده است.
- (۲) هانس با اما و اگرهایش بارها و بارها ما را به سمت این کار سوق داده است، اما خود گامی پیش نگذاشته است.
- (۳) هانس با امر و نهی خود ما را بارها و بارها مجبور به انجام این کار کرده است، اما خود قدمی در این راه نگذاشته است.
- (۴) هانس با امر و نهی خویش ما را همیشه به کار کشیده است، اما خود دست به سپاه و سفید نزده است.

HINWEIS: Für die folgenden Sätze (41-50) sind Übersetzungen vorgeschlagen worden, die hinsichtlich ihrer Richtigkeit bzw. ihrer Adäquatheit überprüft werden müssen. Lesen Sie bitte sorgfältig die Sätze und entscheiden Sie sich dann für die passenden Übersetzungen!

۴۱- بودجه سالانه یک کشور از طرف دولت آماده و برای بررسی تسلیم مجلس می گردد. آن چه مجلس تصویب می کند، لازم الاجرا خواهد بود.

- 1) Der Jahreshaushalt eines Landes wird von der Regierung entworfen und beim Parlament zur Untersuchung eingereicht; was vom Parlament entschieden wird, wird dann bindend sein.
- 2) Der jährliche Haushalt eines Landes wird vom Staat vorbereitet und zur Überprüfung beim Parlament eingereicht; was vom Parlament verabschiedet wird, ist dann verbindlich.
- 3) Der jährliche Haushalt eines Staates wird von der Regierung vorbereitet und dem Parlament zur Beschließung vorgelegt; der Beschluss des Parlaments ist dann verbindlich.
- 4) Der Jahreshaushalt eines Staates wird von der Regierung entworfen und zur Ratifikation dem Parlament vorgelegt; was vom Parlament ratifiziert wird, wird dann bindend sein.

۴۲ - اداره کل استاندارد تهران بخشنامه ای در خصوص کنترل کیفیت صنایع صادر و شرکت ها را موظف به رعایت مفاد مندرج در این بخشنامه کرده است.

- 1) Die Generalabteilung für Standard in Teheran hat eine Umschrift zur Kontrolle der Qualität der Industrie ausgestellt und den Gesellschaften zur Aufgabe gestellt, den Inhalt der Umschrift zu berücksichtigen.
- 2) Das Hauptamt für Standard zu Teheran hat ein Rundschreiben über die Kontrolle der Qualität der Industrie ausgestellt und die Unternehmen verpflichtet, die in dem Rundschreiben enthaltenen Punkte einzuhalten.
- 3) Die Zentralabteilung für Standard in Teheran hat einen Umschlag über die Kontrolle der Qualität der Industrie erlassen und die Firmen verpflichtet, den Inhalt der in dem Umschlag enthaltenen Punkte einzuhalten.
- 4) Das Zentralamt für Standard zu Teheran hat ein Umschreiben über die Kontrolle der Qualität der Industrie erlassen und den Betrieben zur Aufgabe gestellt, die in dem Umschreiben inhaltlich angemerkt Punkte zu berücksichtigen.

۴۳ - با افتتاح یک شماره حساب جاری در اروپا، دیگر مشکلی برای دریافت اعتبارات اعلام شده از صندوق بین المللی پول و استهلاک بدهی ها وجود نخواهد داشت.

- 1) Mit der Eröffnung einer Girokontonummer in Europa wird es dann keine Probleme für den Erhalt der von dem Internationalen Währungsfonds angekündigten Kredite und für die Auszahlung der Schulden geben.
- 2) Mit der Einführung einer Girokontonummer in Europa wird es dann keine Komplikationen beim Erhalt der von der Internationalen Devisenkasse angekündigten Kredite und bei der Tilgung der Schulden geben.
- 3) Mit der Eröffnung einer laufenden Kontonummer in Europa wird es dann keine Komplikationen beim Erhalt der von dem Internationalen Währungsfonds angekündigten Anleihen und beim Verbrauch der Verbindlichkeiten geben.
- 4) Mit der Einführung einer laufenden Kontonummer in Europa wird es dann keine Probleme für den Erhalt der von der Internationalen Devisenkasse angekündigten Anleihen und für den Verbrauch der Verbindlichkeiten geben.

۴۴ - سازمان سنجش مسئول برگزاری امتحانات ورودی دانشگاه های کشور بوده و بر روند برگزاری امتحانات نظارت دارد.

- 1) Die Sanjesh-Organisation ist für die Prüfungen zum Eintritt in die Universitäten des Landes verantwortlich und überwacht den Prozess der Prüfungen.
- 2) Die Sanjesh-Organisation ist für die Aufnahmeprüfungen der Universitäten des Landes zuständig und beaufsichtigt den Verlauf der Prüfungen.
- 3) Die Sanjesh-Organisation ist für die interuniversitären Aufnahmeprüfungen des Landes verantwortlich und überwacht den Verlauf der Prüfungen.
- 4) Die Sanjesh-Organisation ist für die inneren Prüfungen der Universitäten des Landes zuständig und beaufsichtigt den Prozess der Prüfungen.

۴۵ - امر به معروف و نهی از منکر وظیفه‌ای همگانی و متقابل بین دولت و ملت است.

- 1) Das Gebieten des Rechten und das Verbieten des Verwerflichen ist eine Aufgabe aller und eine gegenseitige Aufgabe zwischen dem Staat und dem Volk.
- 2) Das Gebieten zum Guten und das Verbieten vom Bösen ist für alle eine Pflicht und eine gegenseitige Aufgabe zwischen der Regierung und der Nation.
- 3) Zum Guten zu lenken und vom Schlechten abzulenken ist eine Aufgabe aller und eine gegenseitige Pflicht zwischen dem Staat und dem Volk.
- 4) Auf das Rechte hinzuweisen und vom Verwerflichen abzuweisen ist für alle eine Pflicht und eine gegenseitige Aufgabe zwischen der Regierung und der Nation.

۴۶ - ديه حق مسلم اولیای دم بوده و تعیین مقدار آن معمولاً بر عهده قوه قضاییه است.

- 1) Das Blutrachenguthaben ist das unverletzliche Recht der Blutrachenrechthaber, die Summe des Blutrachenguthabens wird im Allgemeinen von der Rechtsprechung festgelegt.
- 2) Das Blutrachenguthaben ist das unverletzliche Recht der Blutverwandten; die Höhe des Blutrachenguthabens bestimmt normalerweise die Judikative.
- 3) Das Blutgeld ist das unbestrittene Recht der Blutrachenrechthaber; die Höhe des Blutgeldes steht normalerweise im Ermessen der Rechtsprechung.
- 4) Das Blutgeld ist das unbestrittene Recht der Blutverwandten, die Summe des Blutgeldes wird im Allgemeinen von der Judikative entschieden.

۴۷ - سیاست کلی جمهوری اسلامی ایران بر پایه ائتلاف و اتحاد ملل اسلامی، گفتگوهای سازنده و برقراری روابط حسنه با کشورهای همجوار است.

- 1) Die allgemeine Politik der Islamischen Republik Iran liegt auf der Grundlage der Kooperation und Vereinigung mit den islamischen Ländern, der konstitutionellen Gespräche und der Wiederherstellung guter Beziehungen mit den Nachbarländern.
- 2) Die allgemeine Politik der Islamischen Republik Iran setzt auf Bündnis und Einheit mit den islamischen Ländern, auf konstitutionelle Gespräche und Wiederherstellung guter Beziehungen mit den geopolitisch am Nächsten stehenden Nachbarländern.
- 3) Die allgemeine Politik der Islamischen Republik Iran besteht in der Koalition und der Vereinigung mit den islamischen Ländern, in konstruktiven Gesprächen und der Wiederherstellung guter Beziehungen mit den geopolitisch am Nächsten stehenden Ländern.
- 4) Die allgemeine Politik der Islamischen Republik Iran liegt auf der Grundlage des Bündnisses und der Einheit mit den islamischen Ländern, der konstruktiven Gespräche und der Herstellung guter Beziehungen mit den Nachbarländern.

۴۸ - استقلال، وحدت و تمامیت ارضی هر کشوری از یکدیگر تفکیک‌ناپذیرند.

- 1) Unabhängigkeit, Einheit und territoriale Integrität jedes Landes sind voneinander untrennbar.
- 2) Selbstständigkeit, Vereintsein und Bodenhoheit jedes Landes sind voneinander untrennbar.
- 3) Unabhängigkeit, Vereinigung und Bodenhoheit jedes Landes sind voneinander nicht zu trennen.
- 4) Selbstständigkeit, Einheitlichkeit und territoriale Integration jedes Staates sind voneinander nicht zu trennen.

۴۹- برای ریشه کن کردن فقر و محرومیت در یک جامعه، باید اقتصاد کشور بر تأمین نیازهای اساسی چون بهداشت استوار باشد.

- 1) Um Armut und Demut einer Gemeinschaft zu beseitigen, muss die Wirtschaft des Landes auf Ebnung der grundlegenden Bedürfnisse wie Gesundheit aufbauen.
- 2) Um Armut und Elend einer Gemeinschaft einzudämmen, muss die Wirtschaft des Landes auf der Grundlage der Versorgung der Grundbedürfnisse wie Gesundheit liegen.
- 3) Um Armut und Entbehrung einer Gesellschaft zu beseitigen, muss die Wirtschaft des Landes auf der Grundlage der Befriedigung der grundlegenden Bedürfnisse wie Gesundheit aufgebaut sein.
- 4) Um Armut und Verlorenheit einer Gesellschaft einzudämmen, muss die Wirtschaft des Landes auf der Bereitstellung der Grundbedürfnisse wie Gesundheit liegen.

۵۰- هر شخصی از این حق برخوردار است که با عریضه‌ها و شکایات خود به مراجع ذیصلاح مراجعه کند.

- 1) Jede Person hat das Recht, sich mit seinen Bitten und Klagen bei den zuständigen Stellen zu melden.
- 2) Jeder hat das Recht, sich mit seinen Petitionen und Beschwerden an die zuständigen Stellen zu wenden.
- 3) Jede Person ist berechtigt, sich mit seinen Bitten und Klagen an die gerechten Stellen zu wenden.
- 4) Jeder ist berechtigt, sich mit seinen Petitionen und Beschwerden bei den gerechten Stellen zu melden.

HINWEIS: Mit den folgenden Fragen (51-70) werden Ihre Kenntnisse im Bereich "Sprachwissenschaft" geprüft. Lesen Sie bitte sorgfältig die Fragen und entscheiden Sie sich dann für die richtigen Antworten!

- 51- Der Begriff „Nukleus“ bedeutet: ----- .
- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1) Silbengelenk | 2) Silbengrenze |
| 3) Silbenstruktur | 4) Silbenkern |
- 52- Bei welchem der folgenden Begriffe handelt es sich um Gelenkkonsonanten?
- | | | | |
|-----------|----------|-----------|---------|
| 1) werden | 2) Reise | 3) Hammer | 4) Form |
|-----------|----------|-----------|---------|
- 53- Welches distinktive Merkmal haben die Konsonanten „s, z, t“ gemeinsam?
- | | | | |
|------------|------------|-------------|-------------|
| 1) Vibrant | 2) Lateral | 3) Frikativ | 4) Alveolar |
|------------|------------|-------------|-------------|
- 54- Bei den ----- Lauten berühren sich die beiden Lippen.
- | | | | |
|---------------|------------------|--------------|------------|
| 1) bilabialen | 2) labiodentalen | 3) palatalen | 4) velaren |
|---------------|------------------|--------------|------------|
- 55- Die Relation zwischen dem Begriff „Kleid“ als Oberbegriff und den Ausdrücken wie „Hose, Strumpfe, Hemd“ als Unterbegriffe wird in der Semantik als ----- bezeichnet.
- | | | | |
|--------------|--------------|------------------|--------------|
| 1) Synonymie | 2) Hyponymie | 3) Kontradiktion | 4) Antonymie |
|--------------|--------------|------------------|--------------|

- 56- Der Unterschied zwischen „laufen“ und „raufen“ zeigt, dass der Bedeutungsunterschied zwischen den genannten Begriffen von ihrem Lautunterschied abhängig ist. Dieses Thema ist eine wichtige Diskussion in der ----- .
1) Phonologie 2) Semantik 3) Morphologie 4) Phonetik
- 57- Welche Transkriptionsform des Wortes „Schicksal“ ist richtig?
1) fɪkza:l 2) Schickzal 3) Shicksal 4) fɪksal
- 58- Bei welchem der folgenden Begriffe handelt es sich um eine optimale Silbe?
1) Affe 2) Elbe 3) Obst 4) Mama
- 59- Dialekte und die Sprache bestimmter Gruppen wie Jugendsprache bezeichnet man in der Sprachwissenschaft als -----.
1) Varietät 2) Variable
3) Variante 4) Verifikation
- 60- Die Position vor dem linken Klammerfeld bildet -----.
1) Satzklammer 2) Vorfeld 3) Nachfeld 4) Mittelfeld
- 61- Der Reim einer Silbe entsteht aus -----.
1) Endrand und Vokal 2) Onset und Endrand
3) Onset und Silbenkern 4) Silbenkern und Koda
- 62- Ein Allophon ist ein Laut, der als Variante eines ----- klassifiziert wird.
1) Phons 2) Phonems 3) Morphems 4) Allomorphs
- 63- Bei den Affrikaten handelt es sich um eine Kombination von -----.
1) Frikativlaut und Nasallaut
2) Seitenlaut und Zitterlaut
3) Vibrationslaut und Seitenlaut
4) Verschlusslaut und Reibelaut
- 64- Stimmhafte Konsonanten werden häufig auch als ungespannte(r) ----- bezeichnet.
1) Sonate 2) Fortis 3) Lenis 4) Obstruent
- 65- Eine andere Bezeichnung für Frikativlaute, bei denen eine Verengung für den Luftstrom gebildet wird, ist -----.
1) Seitenlaute 2) Reibelaute
3) Vibrationslaute 4) Verschlusslaute
- 66- Paradigmatische Beziehungen zwischen sprachlichen Elementen bestehen zwischen Elementen, die in einer bestimmten Position ----- sind.
1) austauschbar 2) miteinander verbunden
3) nicht miteinander verbunden 4) nicht austauschbar
- 67- Welchen der folgenden Konsonanten kann man als alveolaren stimmhaften Frikativ bezeichnen?
1) z 2) p 3) f 4) j

- 68- Bei welchem folgenden Paar handelt es sich um kein Minimalpaar?
 1) Brille - Grille
 2) tot - rot
 3) viele - Diebe
 4) Rind - Wind
- 69- Wenn ein vorangehender Laut von einem nachfolgenden Laut beeinflusst wird, spricht man in der Phonologie von einer -----.
 1) Auslautverhärtung
 2) Dissimilation
 3) Assimilation
 4) Determination
- 70- Die Zusammensetzung „saukalt“ ist -----.
 1) Derivation
 2) Steigerungsbildung
 3) Affixoidbildung
 4) Partielles Kurzwort

HINWEIS: Mit den folgenden Fragen (71-90) werden Ihre Kenntnisse im Bereich "Deutsch als Fremdsprache" geprüft. Lesen Sie bitte sorgfältig die Fragen und entscheiden Sie sich dann für die richtigen Antworten!

- 71- Lehren ist -----.
 1) eine Sammlung von Unterrichtsaktivitäten, die das Lernen zum Ziel haben
 2) ein Oberbegriff für alle Tätigkeiten, die im Fremdsprachenunterricht eingesetzt werden, um eine didaktische Atmosphäre zu schaffen
 3) ein Faktor im Rahmen der unterrichtlichen Faktorenkomplexion
 4) ein Sammelbegriff, unter dem all das gefasst werden kann, was die gezielte Steuerung von Lernprozessen betrifft
- 72- Im Fremdsprachenunterricht werden jene Materialien zugelassen, die -----.
 1) mit den außerordentlich detaillierten Kanonisierungen der Lehrpläne übereinstimmen.
 2) von einer Fremdsprache durch den Einfluss anderer sprachlicher Elemente abschweifen.
 3) von dem Sprachsystem einer Fremdsprache durch den Einfluss anderer sprachlicher Elemente gekennzeichnet sind.
 4) von der Wort- und Satzbildung durch den Einfluss anderer sprachlicher Elemente Gebrauch machen.
- 73- Teilkompetenzen der Kommunikationsfähigkeit sind -----.
 1) Hörverstehen, Leseverstehen, Sprechen und Schreiben
 2) Lehrwerk, Lehrplan, Unterricht und Curriculum
 3) Unterrichtsmethoden, Lernautonomie, Lern- und Lehrziele
 4) Interkulturelle Kommunikation, virtuelles und visuelles Lernen und Lernen mit Software
- 74- Wenn man von einer Analyse pragmatischer Bedürfnisse der Fremdsprachenverwendung ausgeht, spricht man von -----.
 1) Unterrichtsmethoden
 2) Lehrzielen
 3) Lernzielen
 4) Lernstrategien

- 75- **Direkte Kommunikation verlangt eher -----, indirekte Kommunikation eher -----.**
 1) Sprechen und Hören - Schreiben und Lesen
 2) Schreiben und Lesen - Sprechen und Hören
 3) freundliche Atmosphäre - absolute Konzentration
 4) interaktives Rollenspiel - Motive und Partner
- 76- **Gemäß Richtlinien der interkulturellen Kommunikation werden Fremdsprachen in erster Linie für ----- gebraucht.**
 1) institutionelle Rahmenbedingungen
 2) die Alltagskommunikation und deren reale Hintergründe
 3) die Alltagskommunikation und deren kulturelle Hintergründe
 4) Lehrer und Lerner
- 77- **Das Lehrwerk muss ----- gewährleisten.**
 1) das Verständnis der Ziele
 2) die Zielsetzung des Unterrichts
 3) die Qualität des Unterrichts
 4) die Übereinstimmung der Abschlüsse
- 78- **Was verlangt die Fremdsprachendidaktik von den Lernenden?**
 1) Sie müssen über begrenzte kommunikative Kompetenz verfügen, d. h., die Vorkenntnisse in Bezug auf Landeskunde, Sprache und Gesellschaft besitzen.
 2) Sie müssen kommunikative Kompetenz in verschiedenen Kommunikationssituationen indirekt verwenden.
 3) Sie müssen nicht über alle vier Fertigkeiten verfügen, d. h., die Fähigkeit haben, Äußerungen beim Sprechen, Schreiben, Sehen und Denken zu verstehen.
 4) Sie müssen über kommunikative Kompetenz verfügen, d. h., die Fähigkeit haben, Äußerungen in verschiedenen Kommunikationssituationen adäquat zu verstehen.
- 79- **Welches der folgenden Prinzipien ist eng mit der Lernerautonomie verbunden?**
 1) Kompetenzorientierung
 2) Handlungsorientierung
 3) Aufgabenorientierung
 4) Kontextualisierung
- 80- **Nach dem Prinzip der ----- sollten Lernende im Unterricht durch Übungen und Aufgaben dazu angeregt werden, in einem sozialen Kontext miteinander zu kommunizieren und zu handeln.**
 1) Personalisierung
 2) Aufgabenorientierung
 3) Interaktionsorientierung
 4) Erfolgsorientierung
- 81- **Ein ----- Lerner möchte so rasch wie möglich frei kommunizieren, auch wenn er dabei noch viele Fehler macht. Ihn interessiert die Grammatik weniger.**
 1) feldunabhängiger
 2) feldabhängiger
 3) erfahrungsorientierter
 4) kooperativer
- 82- **Unter ----- versteht man das Verhalten von Lernern, die ihren Fremdsprachenerwerb reflektieren und so steuern, dass sie erfolgreich sind.**
 1) Lernertypen
 2) Lernerautonomie
 3) Lernstrategien
 4) Lernsituation

- 83- Wenn ein Lerner auf irgendeiner Phase seiner Sprachentwicklung stehen bleibt, spricht man von -----.
- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1) Noticing | 2) Fossilierung |
| 3) Kulturschock | 4) kritischer Phase |
- 84- Im Zentrum der ----- Methode steht das Imitieren von gehörter Sprache durch die Lerner. Man nimmt an, dass dies dem L1-Erwerb von Kindern entspricht.
- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 1) kommunikativen | 2) Grammatik-Übersetzungs- |
| 3) audiolingualen | 4) interkulturellen |
- 85- Eine wichtige Rolle beim Sprachenlernen spielen die emotionalen Einstellungen des Lernens, das heißt, die ----- Faktoren des Spracherwerbs.
- | | |
|-----------------|---------------|
| 1) biologischen | 2) kognitiven |
| 3) affektiven | 4) sozialen |
- 86- Nach Lenneberg endet mit dem Abschluss des Gehirnwachstums in der Pubertät auch die besonders günstige Aufnahme phase für fremde Sprachen. Dieser Prozess wird ----- genannt.
- | | |
|---------------|--------------------|
| 1) Noticing | 2) Fossilierung |
| 3) Stabilität | 4) Kritische Phase |
- 87- Die ----- besagt, dass sich L1- und L2-Erwerb im Wesentlichen gleichen, das heißt, sie werden von den gleichen Mechanismen gesteuert.
- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1) Kontrastivhypothese | 2) Identitätshypothese |
| 3) Aufmerksamkeitshypothese | 4) Monitorhypothese |
- 88- Die ----- ist die Art und Weise, wie Lerner und Lehrer bei der Verarbeitung des Inputs miteinander umgehen.
- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1) Interaktionshypothese | 2) Monitorhypothese |
| 3) Lehrbarkeitshypothese | 4) Mehrsprachigkeitshypothese |
- 89- ----- besagt, dass Lerner eine Zweitsprache nur insoweit erwerben, wie sie sich in ihr zielsprachiges Umfeld integrieren.
- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1) Identitätshypothese | 2) Akkulturationshypothese |
| 3) Outputhypothese | 4) Lernaltershypothese |
- 90- Welcher der folgenden Begriffe passt nicht zu den Gütekriterien von Tests?
- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1) Reliabilität | 2) Objektivität |
| 3) Originalität | 4) Validität |

